

ESPAÑOL

Advertencia: Lea cuidadosamente las instrucciones antes de utilizar su nuevo casco . Este casco es para ciclistas, skateboarders o patinadores . Ningún casco puede proteger al usuario sobre todos los posibles impactos. El casco está diseñado para ser retenido por una correa bajo la mandíbula inferior. Para ser eficaz, un casco debe encajar y ser usado correctamente. Para verificar el ajuste correcto, coloque el casco en la cabeza y realice los ajustes necesarios, como se le indica más abajo. Sujételo firmemente con el sistema de retención. Intente moverlo hacia delante o hacia detrás; un casco correctamente ajustado debe ser cómodo y no moverse hacia delante impiendo la visión o hacia atrás dejando al descubierto la frente. No altere ningún componente del casco.

No deben acoplarse anexos al casco salvo los recomendados por el fabricante. Utilice piezas únicas originales. El casco está diseñado para absorber el impacto con destrucción parcial del caparazón y el forro. Este daño puede no ser visible. Por lo tanto, si tiene un golpe importante, el casco debe ser destruido y reemplazado, incluso si parece en buen estado. No ponga pegatinas o calcomanías en su casco. El casco puede dañarse y quedar sin efecto debido al uso de productos con petróleo o derivados, productos de limpieza, pinturas, adhesivos y similares, sin que el daño sea visible para el usuario. Un casco tiene una vida útil limitada en su uso y debe ser sustituido cuando presente signos evidentes de desgaste. Se recomienda cambiar el casco transcurridos tres años desde la fecha de compra. Para evitar el riesgo de sufrir lesiones por estrangulación, los niños no deben usar este casco como si se tratase de un juguete.

Ajuste Tamaño: Si el casco está disponible en diferentes tamaños, seleccione el tamaño que mejor le parezca. Si el casco está dotado con ajustes trasero, gire la rueda hasta ajustárselo adecuadamente.

El ajuste de la correa: Ajuste de las correas (Fig. C1). Ajuste la posición de las asas laterales (1) lo que permite que las correas se posicionen por debajo de los lóbulos de las orejas (Fig. A). Ajuste debajo de la garganta (Fig. C2). La correa debe pasar a través del bucle de la hebilla. Este ajuste final no debe hacerse a la mandíbula.

Precaución: El casco se dañará si se expone a temperaturas superiores a 50 °C (120 °F). Temperaturas en el interior de un coche pueden superar los 80 °C (180 °F) en los días calurosos de verano.

Limpieza: Utilice únicamente jabón y agua para limpiar el casco.

Piezas de repuesto originales: Visera y almohadillas están disponibles a través de nuestra red de distribuidores en todo el mundo. En caso de que usted está teniendo dificultades para encontrar repuestos BLUEGRASS, también es posible comprar estos artículos en internet en: www.bluegrasseagle.com

Garantía: BLUEGRASS garantiza que sus cascos durante un periodo de 2 años a partir de la fecha original de compra. Para solicitar la solicitud de garantía, el casco debe ser devuelto a la tienda donde se compró para su inspección, o enviario a BLUEGRASS asumiendo Vd. el coste de transporte. Los cascos deben ser devueltos en su embalaje original con una descripción detallada del problema, junto con el comprobante de compra. Si el casco tiene un defecto de fábrica será reparado o reemplazado por el modelo de casco más parecido en precio, tamaño y color disponibles. Cascos que no están bajo garantía estarán a disposición del consumidor.

BLUEGRASS no se hace responsable de los daños indirectos, especiales o consecuentes. La garantía no se aplica a los cascos que no se han utilizado correctamente de acuerdo con el manual de instrucciones. La garantía no cubre el desgaste normal.

La garantía no cubre daños causados por accidentes, abuso, negligencia, ajuste incorrecto, o para uso distinto del previsto por el fabricante. Cualquier modificación realizada por el usuario daría lugar a una garantía nula y sin efecto. La garantía no cubre los daños ocasionados por el calor.

POLSKI

Wskazania ogólne: Przed rozpoczęciem użytkowania Twojego nowego kaszku zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją. Kaszk przeznaczony jest do jazdy na rowerze, deskorolce lub hżworolkach (nie może być używany zamiast integralnego kaszku motocyklowego!). Kaszki rowerowe nie chronią przed wszystkim urazami, na które narażony jest jadący rowerem. Kaszk, aby spełniał swoją funkcję powinien być właściwie nałożony na głowę, dopasowany do jej wymiarów oraz zapięty pod brodą. Kaszk można dopasować do kształtu głowy umieszczając w odpowiednich miejscach załączane wkładki dopasowujące. Dobrze dopasowany kaszk nosi się wygodnie. Po odpowiednim zapięciu paska pod brodą nie powinien on spadać na oczy, zsuwać na boki, ani na tył głowy. Nie usuwaj żadnych komponentów kaszku. W kwiene zaopatrzył go producent. Nie wymieniałj ich także na komponenty, które nie zostały dla tego kaszku oryginalnie zaprojektowane i wykonane. Do kaszku nie powinno się załączac żadnych dodatkowych przedmiotów, poza tymi, które rekomenduje producent. Zakupiony przez Ciebie kaszk został skonstruowany w taki sposób, aby absorbować siłę uderzenia poprzez częściową destrukcję tego kaszku. Uszkodzenie to może nie być widoczne, dlatego też, jeżeli kaszk był poddany uderzeniu o dużej sile powinien zostać zmieszony i wymieniony na nowy. Zaleca się wymianę kaszku po 3 latach od daty zakupu. Aby uniknąć ryzyka urazów wśród dzieci kaszk nie powinien stanowić wyposażenia do zabawy na boiskach i innych placach zabaw. Ten kaszk nie powinien być używany przez dzieci podczas wspinalzki lub innych czynności, podczas których istnieje ryzyko powieszenia się, gdy dziecko zatrzaśnie się w kaszku. Kaszk stanowi środek ochrony indywidualnej kategorii II. Okres trwałości: bezterminowo.

Dopasowanie kaszku: Jeżeli kaszk jest dostępny w różnych rozmiarach wybierz ten, który najlepiej Ci pasuje. Jeżeli Twój kaszk jest wyposażony w system regulacji Gravity Occipital Lock / Gravity Occipital Lock 2 załóż kaszk na głowę i przekręć pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara dopasowując go do rozmiaru głowy.

Dopasowanie paszków (rys. C1-C2): Ustaw jarzmo łączące paski na bokach głowy (1) w taki sposób, aby dopasowanie tych paszków przebiegało dokładnie pod uchem (rys. A). Dopasowanie paszków pod brodą: wyreguluj długość paska pod brodą, przesuwając go przez oczko sprzączki (rys C2). Upewnij się, że kaszk nie spada na oczy lub nie zsuwa się zbytnio na tył głowy (rys A).

Sposób przechowywania i transportu: Kaszk zostanie uszkodzony, jeżeli będzie poddany temperaturom wyższym niż 50°C. W gorące letnie dni temperatura we wnętrzu samochodu może przekraczać 80°C. Zalecane opakowanie właściwie do bezpiecznego transportu kaszku: oryginalny karton.

Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja kaszku: Stosuj miękką ściereczkę, łagodne mydło i wodę. Poddawanie kaszku działaniom produktów naftowych, agresywnych środków czyszczących, lakierów i klejów, może spowodować jego zniszczenie, także niewidoczne dla użytkownika. Nie umieszczaj na kaszku napisów, ani naklejek.

Oryginalne części zamienne: Daszki i wkładki dopasowujące są dostępne u wszystkich dystrybutorów na całym świecie. W przypadku jakichkolwiek problemów z zakupem tych akcesoriów możesz zamówić je na stronie www.bluegrasseagle.com

Gwarancja: BLUEGRASS udziela na swoje kaszki gwarancji na okres 2 lat od daty zakupu na wady materiałowe i produkcyjne. Każdy kaszk zwrócony do producenta, który wykazuje wady materiałowe lub produkcyjne, zostanie według uznania firmy BLUEGRASS naprawiony lub wymieniony na nowy, dostępny w danej chwili kaszk o zbliżonej cenie, rozmiarze i kolorze. W celu zgłoszenia kaszku do reklamacji przesyłj go w odpowiednim, osobnym opakowaniu ochronnym na koszt własny do dystrybutora w miejscowości gdzie znajduje się siedziba dealera, w której został zakupiony kaszk, wraz z dowodem zakupu. BLUEGRASS nie ponosi odpowiedzialności za pośrednie i wynikowe następstwa szkody. Gwarancja nie obejmuje kaszków używanych niezgodnie z niniejszą instrukcją użytkowania, jak też ich normalnego zużycia. Gwarancja nie odnosi się do uszkodzeń powstałych wskutek wypadków, niewłaściwego użycia, lekkomyślności, nieprawidłowego dopasowania lub innego zastosowania niż określil to producent. Wszelkie przeróbki kaszku dokonane przez użytkownika powodują utratę praw gwarancyjnych. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych działaniem wysokich temperatur. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego określonych przepisami ustawy o sprzedaży konsumentkiej, a wynikających z niezgodności produktu z umową.

SUOMI

Huomioitavaa: Lue seuraava ohjeet huolellisesti ennen uuden kypärän käyttöön ottoa. Tämä kypärä soveltuu pyöräilylloille, rullalautailijoille ja rullaluistelijoille. Kypärä ei pysty kaikissa tapauksissa antamaan riittävää suojaa. Jotta kypärä antaa mahdollisimman hyvän suojan käyttäjälleen on sen oltava sopivan kokoinen ja oikeassa asennossa. Oikean istuvuuden ja säätöjen varmistamiseksi, tee edellämainitut toimenpiteet. Säädä hihnat ja säätöpanta sopivalle. Oikein säädetyt kypärän pitaisi tuntua mukavalta päässä, eikä se saa liukua siten, että näkökenttä peittyi eikä myöskään taaksepäin siten, että otsa paljastuu. Älä poista tai irrota mitään kypärän osia. Käytä ainoastaan valmistajan suositteleimia tai alkuperäisiä lisätarvikkeita kypärän kanssa. Käytä un muotoitilo siten, että istun saadessaan siinä ei välttämättä ole ulospäin havaittavia vaurioita, vaikka se olisiikin sisältä vaurioitunut. Tästä systää iskun saanut kypärä on poistettava käytöstä ja vaihdettava uuteen. Minkäänlaisten tarrojen tai teippien kiinnittäminen kypärään ei ole suotavaa. Mikäli haluat poistaa niitä myöhemmin saatat joutua käyttämään puhdistamiseen pesuainetta, liuotinta, petrolia yms. joka voi vahingoittaa kypärän pintaa ja näin heikentää sen antamaa suojaa. Kypärän käyttöä on rajallinen, vaikkei siihen olisi iskuja osunutkaan, kypärä on syytä vaihtaa uuteen säännöllisin väliajoin. On suositeltavaa, että kypärä vaihdetaan uuteen 3 vuoden kulluttua ostopäivästä. Kypärää ei ole suunniteltu leikkikyttöön. Pyöräilykypärä ei pidä käyttää mm. leikkikentällä leikkittäessä, jotta mahdollisista onnettomuuksista (esim. kuristuminen) välttyään.

Koon säätäminen: Jos kypärää on useita eri kokoja, niin valitse sopivin. Jos kypärässä on Gravity Occipital Lock / Gravity Occipital Lock 2 säätömekanismi: Kiänää säätörengasta myötäpäivään saadaksesi kypärä sinulle juuri sopivaksi. Tee ohjeiset säädöt kun kypärä on päässä.

Hihnan säätäminen: Kypärän hihnojen säätäminen (Fig C1). Säädä kypärän hihnojen sivulokot (1) niin, että hihnat kulkevat korvien molemman sivun oh. Sivulokun oikea asento on korvien alapuolella (Fig A). Kypärän hihnan kireyden säätämisen leuan alapuolella (Fig C2). Säädä hihna riittävän kireälle, anna hihnojen kiertyä niille tarkoitettui kiertä k kautta. Varmista ettei kypärä liiuku siten, että näkökenttä peittyi eikä myöskään taaksepäin siten, että otsa paljastuu (Fig A)

Puhdistus: Käytä ainoastaan mietoja saippuuliuosta tai haaleaa vettä.

Varoitus: Kypärä saattaa vaurioitua, mikäli säilytyslämpötila on +50° C. Näin voi käydä esimerkiksi kuumana kesäpäivänä auton sisätiloissa.

Alkuperäiset varaosat: Lippoja ja vaihtopehmusteita voi ostaa BLUEGRASS jälleenmyyjältä. Mikäli sinulle tuottaa vaikeuksia löytää lähin BLUEGRASS jälleenmyyjä, tai hänellä ei ole tarvittesiami varaosia, voit tilata niitä netin kautta osoitteessa www.bluegrasseagle.com. Sivuiltamme löydät myös lähimmän jälleenmyyjä-si.

Takuu: BLUEGRASS antaa pyöräilykypärälle kansa 2 vuoden takuun materiaali- ja valmistusvirhelle, kypärän alkuperäiselle omistajalle. Kypärä tulee palauttaa asiallisesti pakattuna, jälleenmyyjälle jolta kypärä on ostettu tai toimitettuna BLUEGRASSille postimaksu maksettuna. Mukana tulee olla selvitys virheen laadusta ja todistus ostokutistista. BLUEGRASS ei ole vastuussa suoraesti eikä epäsuoraesti sattuneista vahingoista. BLUEGRASS kypärä, jossa todetaan materiaali- tai valmistusvirhe tehtaan tai maahantuojan toimesta korjataan tai korvataan uudella vanhaa lähinää vastaavalla kypärällä. Kypärä joka ei kuulu takuun piiriin on ostajan vastuulla usia tai hävittää. Takuu ei koske vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet onnettomuudesta, kypärän käyttämisestä johonkin muuhun kuin valmistajan tarkoitamaan käyttöön, tulli- tai illeista säädoistä, liian korkeasta säilytyslämpötilasta tai huolimattomuudesta. Myös normaali kuluminen ei kuulu takuun piiriin. Käyttäjän kypärään tekemät muutokset vapauttavat valmistajan takuuvastuusta

ITALIANO

Avvertenza: Leggete attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il vostro nuovo casco. Questo casco è omologato per essere utilizzato in bicicletta, con pattini a rotelle e skateboard. Nessun casco può proteggere da qualsiasi urto. Questo casco è concepito per essere mantenuto grazie all'aiuto di un passante sotto la mascella. Per ottenere la massima protezione possibile il casco deve essere della giusta misura e portato correttamente. Se correttamente regolato, il casco non si deve sfiorare dalla testa ruotandolo avanti o indietro. Assicuratevi che il casco non cada troppo basso sulla fronte, potrebbe limitare il campo visivo, o troppo alto, rischierebbe di esporre la fronte in caso di urto. Non modificate e non rimuovete alcun componente del casco. Se necessario utilizzate solo ricambi originali BLUEGRASS. Lo scopo del casco è di assorbire l'urto con parziale distruzione, non sempre visibile, della calotta. In caso d'urto distruggete e sostituite il casco anche se apparentemente non presenta danni. Non applicate autoadesivi al casco. Il casco può essere danneggiato e reso inefficace da solventi, detersivi, vernici o altre sostanze senza che ciò sia visibile. Il casco ha una durata limitata all'uso e dovrebbe essere sostituito qualora mostrasse ovvni segni d'usura. Si consiglia di sostituire il casco dopo 3 anni dalla data di acquisto. Per evitare il rischio di strangolamento è consigliato permettere ai bambini l'uso del casco sulle attrezzature dei parchi gioco.
Regolazione della misura: Se il casco è disponibile in diverse misure, scegliete quella che vi calza meglio. Se il vostro casco è provvisto del dispositivo di regolazione della misura Gravity Occipital Lock / Gravity Occipital Lock 2, una volta indossato il casco, girate la rotella per adattarlo alla misura della vostra testa.

Regolazione del cinturino: (Fig.C1) Regolate la posizione dei passanti laterali (1) facendoli scorrere sul cinturino in modo che si posizionino sotto il lobo dell'orecchio (Fig.A). Regolate il sottogola facendo scorrere il cinturino attraverso il passante della fibbia (Fig.C2), quest'ultima non deve essere posizionata sulla mascella. Assicuratevi che il casco non cada troppo avanti sulla fronte o troppo indietro (Fig. A).

Pulizia: Utilizzate solo dell'acqua e del sapone neutro per pulire il vostro casco.

Precauzioni: Se esposto ad una temperatura superiore a 50°C (120° F), il casco si può danneggiare irreparabilmente. All'interno di un auto al sole la temperatura può superare 80° C (180°F).

Ricambi originali: E' possibile acquistare visiere e imbottiture di ricambio presso i nostri rivenditori. Questi componenti sono anche disponibili on line al nostro sito: www.bluegrasseagle.com

Garanzia: I caschi BLUEGRASS sono garantiti per un periodo di 2 anni a partire dalla data d'acquisto contro difetti di fabbricazione o di materiale. Ogni richiesta di garanzia può essere presentata al rivenditore presso il quale il casco è stato acquistato oppure direttamente a BLUEGRASS. I caschi per l'ispezione devono essere ritornati a BLUEGRASS in un imballo di protezione individuale, trasporto preparato, con una prova d'acquisto datata ed una lettera con le motivazioni del ritorno. I caschi ricomposti difettosi da BLUEGRASS verranno riparati o sostituiti dal modello più simile della gamma in corso al momento, a scelta di BLUEGRASS. BLUEGRASS non può essere ritenuta responsabile di alcun danno diretto o indiretto. I caschi ritenuti non difettosi saranno tenuti a disposizione del consumatore, che avrà la possibilità di organizzarne il ritiro a sue spese, per una durata di 30 giorni a partire dalla data di ispezione. La garanzia non è applicabile ai caschi che non sono stati usati secondo il manuale d'istruzioni di uso BLUEGRASS. La garanzia non copre la normale usura del casco, in particolare quella delle imbottiture interne. La garanzia non copre danni causati da incidenti, negligenza, trattamenti nonvoti, non corretta regolazione o uso impropri rispetto a quelli previsti dal fabbricante. Qualsiasi modifica apportata al casco da parte dell'utilizzatore renderà la garanzia nulla. La garanzia non copre danni causati da una esposizione del casco a temperature eccessive.

NORSK

Advarsel: Les nøye gjennom denne bruksanvisningen før du begyrner å bruke hjelmen. Denne hjelmen er laget for syklistar og rullebrett / rullekøyter brukere. Den vil aldri kunne gi 100 % beskyttelse mot enhver skade. For å gi best mulig beskyttelse er hjelmen utstyrt med en rem som skal gå under haken. For at dette skal være effektivt må hjelmen tilpasses som vist under. Når hjelmen er ferdig tilpasset skal hjelmen føles behagelig og komfortabel. Det skal ikke være mulig for hjelmen å rotere på hode.

Fjern eller modifier aldri komponenter på hjelmen. Det må heller ikke monteres utstyr på hjelmen utenom det som er anbefalt av fabrikken. Kun originale deler skal benyttes. Hjelmen er konstruert for å absorbere slag og støt. Det er ikke alltid at det er synlige skader i hjelmen etter et fall el lignende, men hjelmen skal allikevel ikke brukes. Hjelmen skal ødelegges og erstattes med en ny selv om den ser hel ut. Sett ikke på klistermerker på hjelmen da dette kan skade skallet. Daglig bruk sliter også på hjelmen så det er viktig å passe på at det ikke oppstår slitasjeskader på remmer o.l. For å sikre optimal beskyttelse, er det anbefalt at hjelmer byttes ut hvert tredje år fra kjøpstidspunktet. For å unngå risikoen for at barn skal kveles ved bruk av hjelm skal de ikke leke med hjelmen og skal benyttes i forbindelse med sykling.

Justering av hjelm: Hvis hjelmen er tilgjengelig i flere størrelser, så bør du velge den som passer deg best.

Hvis hjelmen er utstyrt med Gravity Occipital Lock / Gravity Occipital Lock 2 så skal du skru justerings-hjelget helt til du finner riktig posisjon, mens hjelmen sitter på hodet.

Justering av remmer: (Fig.C1) Juster remmene på hver side (1) av hjelmen slik at disse samles riktig under øret (Fig.A). Juster deretter lengden på remmen under haken ved å trekke den gjennom spennen (Fig.2). Sørg for at hjelmen ikke kommer for langt ned i pannen eller for langt ned i nakken (Fig.A).

Originale reservedeler: Skygger og putesett er tilgjengelig gjennom vårt verdensomspennende forhandler nett. Dersom det skulle være problemer med å finne en BLUEGRASS reservedelstorhandler i ditt område, er det også mulig å bestille dette via internett på adressen: www.bluegrasseagle.com

Renhold: Vask hjelmen kun med et mildt vaskemiddel.

Garanti: BLUEGRASS garanterer hjelmen mot defektet relateret til produksjonsfeil for 2 år fra kjøpsdato. Denne garantien gjelder kun produksjonsfeil. Hjelmer med defekter vi bli returnert til fabrikken for reparasjon eller bli erstattet med tilsvarende modeller med hensyn til pris, farge og størrelse. Original kjøpskvitteringen må fremvises for å kunne fremme et garantikrav. BLUEGRASS kan ikke stilles ansvarlig for skader som skyldes: feil bruk, normal slitasje, ulykker, feil justering, varme, modifiseringer og bruk utover hva bruksanvisningen tilsier.

Advarsel: Utsett aldri hjelmen for temperaturer over 50 celsius grader. Vær oppmerksom at inne i bilen kan temperaturen raskt bli 80 grader.

FRANÇAIS

Avvertissement: Lisez attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser votre nouveau casque. Ce casque est fait pour la pratique du vélo, de la planche-à-roulettes, et du patin-à-roulettes. Un casque ne peut protéger contre 100% des impacts. Ce casque est conçu pour être maintenu à l'aide d'un passant sous la mâchoire. Pour apporter la sécurité maximum, le casque doit être de la bonne taille, et porté correctement. Une fois le casque correctement ajusté, il ne doit pouvoir ni basculer sur l'avant car il risquerait de limiter votre champ de vision, ni basculer sur l'arrière car il risquerait d'exposer le front en cas de chute.

Ne retirez ni ne modifiez aucune partie du casque. Si besoin est, utilisez les pièces détachées d'origine Bluegrass. Ce casque est conçu de telle manière que l'absorption de l'énergie d'un impact en cas de chute peut entrainer sa destruction partielle. Même si les dommages ne sont pas visibles à l'oeil nu, il convient de détruire et remplacer le casque après un impact important. N'appliquez aucun adhésif sur le casque. Le casque peut être détérioré et rendu inefficace par des solvants, détergents, vernis ou autres substances sans que cela ne soit visible. Un casque a une durée de vie limitée et doit être remplacé lorsqu'il montre des signes d'usure importante. Il est recommandé de changer le casque après 3 ans de la date d'achat. Ne pas laisser les enfants jouer avec le casque pour éviter tout risque de strangulation.
Réglage de la taille: Si votre casque est disponible en différentes tailles, choisissez celle qui vous convient le mieux.

Si votre casque est équipé du système de réglage Gravity Occipital Lock / Gravity Occipital Lock 2 tournez la molette pour l'adapter à la mesure de votre tête.

Réglage des sangles: (Fig. C1) Réglez la position des passants latéraux (1) le long des sangles afin de les positionner sous le lobe de l'oreille (Fig. A). Réglez la jugulaire de façon à ce que la boucle de fermeture n'appuie pas sur la mâchoire (Fig. C2). Vérifier que le casque ne soit positionné ni trop sur le front ni trop en arrière (Fig. A).

Nettoyage: Utilisez seulement de l'eau et du savon pour le nettoyage du casque.

Précaution: Le casque peut être endommagé s'il est exposé à une température de plus de 50°C (120°F). La température à l'intérieur d'une voiture au soleil peut dépasser les 80°C (180°F).

Composants: visières et jeux de mousses internes sont disponibles au détail au travers de notre réseau de revendeurs. Ces composants peuvent aussi être achetés en ligne sur notre site: www.bluegrasseagle.com

Garantie: Bluegrass garantie ses casques pour une période de 2 années à partir de la date d'achat contre tout vice de fabrication ou défaut de matériaux. Toute demande de garantie peut être formulée au détaillant chez lequel le casque a été acheté ou directement chez Bluegrass. Les casques retournés chez Bluegrass pour inspection doivent être envoyés en port payé, dans un emballage protecteur, accompagnés d'une preuve d'achat datée et d'une lettre expliquant les raisons du retour. Les casques reconnus défectueux par Bluegrass, sont réparé ou remplacé par le modèle le plus proche dans la gamme du moment, au choix de Bluegrass. Bluegrass ne peut être tenu pour responsable d'aucun dommage direct ou indirect. Les casques jugés non défectueux seront tenus à la disposition du consommateur, qui aura la possibilité d'en organiser le retrait à ses frais, pour une durée de 30 jours à partir de la date d'inspection. La garantie ne s'applique pas aux casques qui n'auraient pas été utilisés selon les instructions du manuel Bluegrass. La garantie ne couvre pas l'usure normale, en particulier celle des mousses internes. La garantie ne couvre pas les dommages causés par accident, négligence, mauvais traitement, mauvais réglage, ou usage autre que celui prévu par le fabricant. Toute modification apportée par l'utilisateur annule la garantie. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une exposition du casque à une température excessive.

DEUTSCH

Achtung: Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie Ihren neuen Helm benutzen. Dieser Helm wurde für Radfahrer, Skateboarder oder Inlineskater entwickelt. Bitte beachten Sie, dass der Helm den Träger nicht vor allen möglichen Verletzungen schützen kann.

Der Helm wird durch einen Gurt zurückgehalten, der unter dem Unterkiefer bzw. Kinn verläuft. Damit der Helm seine Schutzfunktion erfüllt, muss dieser richtig passen und korrekt getragen werden. Um die richtige Passform zu ermitteln, setzen Sie den Helm auf den Kopf und passen ihn mit dem Größenverstellungssystem, wie unten angeben, an. Der Helm sitzt optimal, wenn dieser fest und bequem auf dem Kopf sitzt, dabei aber nicht drückt und sich nicht verdrehen und verschieben lässt. Das Verändern oder Ausbauen der Komponenten ist untersagt, da dies die Schutzfunktion negativ beeinflussen kann.

Verwenden Sie nur Originalersatzteile und vom Hersteller empfohlenes Zubehör. Ein Helm ist entwickelt worden um bei einen Aufprall und Stöße zu absorbieren. Dadurch kann der Helm beschädigt werden. Diese Schäden müssen nicht sichtbar sein. Aus diesem Grunde sollte der Helm ersetzt werden, wenn dieser einem Aufprall / Schlag ausgesetzt wurde, auch wenn der Helm unbeschädigt zu sein scheint. Bitte bringen Sie keine Abziehbilder oder Sticker an Ihrem Helm an. Der Helm kann dadurch auch beschädigt werden und seine Schutzfunktion verlieren. Ebenfalls kann die Schutzfunktion des Helms durch die Verwendung von Erdprodukten, Reinigungsmitteln, Farben, Klebstoffen und dergleichen beeinträchtigt werden, ohne dass die Schäden sichtbar werden.

Ein Helm hat eine begrenzte Lebensdauer und sollte ersetzt werden, wenn es offensichtliche Anzeichen von Verschleiß gibt. Es wird empfohlen, den Helm nach 3 Jahren ab Kaufdatum zu ersetzen. Um das Risiko durch Strangulation zu vermeiden, sollten Kinder ihren Helm nicht auf Spielgeräten tragen.

Größeneinstellung: Wenn der Helm in verschiedenen Größen erhältlich ist, wählen Sie Ihre passende Größe aus. Bitte beachten Sie die o.g. Einleitung.

Wenn der Helm mit dem Größenverstellungssystem Gravity Lock / Gravity Lock 2 ausgestattet ist, können Sie die Größe sehr einfach anpassen. Setzen Sie den Helm auf und drehen das Rad des Verstellungsystems am Hinterkopf, bis Sie die richtige Passform eingestellt haben.

Gurt Anpassung: Anpassung der Gurte (Abb. C1). Stellen Sie die Positionen der Gurtersteller (1) so ein, dass sich diese unterhalb des Ohrlapptes befinden. (Abb. A) .

Einstellen unter dem Kinn. Der Gurt muss durch die Schlaufe des Verschlusses verlaufen (Abb. C2). Der Verschluss sollte nicht seitlich am Kiefer verlaufen, sondern unterhalb des Kinns positioniert werden. Stellen Sie sicher, dass der Helm die Stirn bedeckt und nicht hoch bzw. zu weit im Nacken sitzt. (Abb. A)
Achtung: Helme werden beschädigt, wenn Temperaturen über 50°C (120°F) ausgesetzt werden. Bitte beachten Sie, dass die Temperatur innerhalb eines Autos, an heißen Sommertagen, auf bis zu 80°C (180°F) steigen kann.

Reinigung: Um Ihren Helm zu reinigen, sollte nur milde Seife und Wasser verwendet werden.

Original-Ersatzteile: Schirme und Pad-Sets sind durch unser weltweites Händlernetzwerk erhältlich. Falls Sie Probleme haben das passende Ersatzteil für Ihren BLUEGRASS Helm zu finden, können diese auch online unter www.bluegrasseagle.com bestellt werden.

Auf unserer Homepage (www.bluegrasseagle.com) finden Sie auch Ihren lokalen BLUEGRASS-Händler.
Gewährleistung: BLUEGRASS gewährt auf seine Helme, für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum, dass diese frei von Material- oder Verarbeitungsfehler sind. Die Gewährleistung gilt für den Endbesitzer.

Im Falle einer Gewährleistung sollte der Helm bei Ihren BLUEGRASS Händler vorgestellt werden. Sie können Ihren Helm aber auch, auf eigene Kosten, direkt an BLUEGRASS senden. Dazu muss der Helm in der korrekten Schutzverpackung, mit einer detaillierten Defektbeschreibung und zusammen mit dem Kaufbeleg des Händlers zurückgegeben werden.

Im Falle einer berechtigten Reklamation, behalten wir uns das Recht vor, den Helm zu reparieren oder zu ersetzen. Sollte der eingesandte Helm nicht mehr lieferbar sein, behalten wir uns vor, diesen durch ein in Preis, Größe und Farbe ähnliches Modell zu ersetzen. Unberechtigte Reklamationen werden wieder zurückgesendet. BLUEGRASS haftet nicht für direkte, indirekte, besondere oder Folgeschäden. Die Gewährleistung gilt nicht für Helme, die zweckentfremdet wurden oder für Schäden, die durch normalen Verschleiß entstehen.
Gewährleistung deckt keine Schäden, die durch Unfälle, Missbrauch, Fahrlässigkeit, falsche Einstellung, oder für andere Zwecke als die vom Hersteller vorgesehenen, verursacht werden. Alle baulichen Änderungen des Helms, durch den Benutzer, führen zu einer Nichtigkeit des Gewährleistungsanspruchs. Die Gewährleistung gilt nicht für Schäden durch Hitze.

ČESKY

Upozornění: Než použijete novou helmu, pečlivě si přečtěte následující instrukce. Tato helma je určena pouze pro cyklistiku, skateboardang nebo kolečkové brusle. Znádn helma však nemůže ochránit svého nositele před veškerými možnými nástrahami. Helma byla vyvinuta tak, že se upevní páskem pod dolní čelist. Aby helma byla účinná, musí správně padnout. Nasad'te si helmu a proveďte uvedené přizpůsobení. Bezpečně zapněte retenční systém. Uchopte helmu a pokuste se jí otáčet vpřed a vzad. Správně posazená helma by měla sedět pohodlně a neměla by se pohybovat tak, že vřepdu omezí vidění či spadne dozadu a odkryje čelo. Neodstraňujte ani nepřidávajte žádnou součást helmy. Používejte jen původní součásti doporučené výrobcem. Helma je projektována tak, aby utlumila šok případného nárazu. Porušení helmy při nárazu nemusí být viditelné. Je-li helma vystavena velkému nárazu měla by být nahrazena helmou novou i když vypadá jako neporušená. Helma může být poškozená a jakákoliv oprava helmy at' už lihrovými produkty, čistícími prostředky nebo barvou může způsobil, že její majitel zakryje nějaké její porušení. Helma má limitovanou životnost a kdykoliv projeví jasně znaky poškození, měla by být vyměněna za novou. Je doporučeno helmu vyměnit po 3 letech od jejího zakoupení. Děti by ji z bezpečnostních důvodů (pozor na přiskrcení) neměly nosit na hlavě.

Nastavení velikosti: Nastavte si velikost helmy tak, aby Vám opravdu seděla. Pokud je helma vybavena systémem Gravity Occipital Lock / Gravity Occipital Lock 2 otáčejte jím ve směru hodnovných ručiček tak až Vám helma bude na hlavě vyhovovat nejlépe.
Přizpůsobení pásku: Přizpůsobení pásku (obr. C1). Přizpůsobte polohu postpranních poutek (1) tak, aby pásky naspadu procházely pod usima pohodlně (obr.A). Přizpůsobte je rovněž pod krkem (obr. C2). Pásek grojde poutkem přezky.

Čištění: Na čištění helmy použijte jen jemný saponát a vodu.

Upozornění: Helma bude poškozena, jestliže bude vystavena větší teplotě než je 50 C (120 F). Upozorňujeme, že teplota v uzavřené bagaži či autě může v horkých letních dnech přesáhnout 80 C (180 F).

Oriřnádí díly: Štítek a vycpávky je možné sehnat u vašich dealerů BLUEGRASS po celém světě. Pokud nemáte pobliž dealera BLUEGRASS, můžete si oriřnádí díly koupit on-line na internetové adrese www.bluegrasseagle.com

Záruka: BLUEGRASS ručí za kvalitu své helmy po dobu 2 let od data nákupu. Jakákoliv helma BLUEGRASS která bude vrácena z důvodu poruchy materiálu nebo provedení, bude bui opravena nebo nahrazena jinou helmou v té samé ceně, velikosti a možné barvě.

Helmy, které se vracejí ke kontrole, mohou být vráceny v původním ochranném balení, ke kterému bude přidána účtenka a datem nákupu a dopis vysvětlující vrácení helmy. Příbu zašlete na adresu distributorovi v zemi, ve které má sídlo prodejce, u kterého byla příbu zakoupena.. Firma BLUEGRASS není odpovědná za jakékoliv nepřímé či následné poškození helmy. Záruka se též nevztahuje na běžné opotřebení, poškození při nehodách, nevhodném či nedbalém použití. Záruka se též nevztahuje na poškození z důvodu vysoké teploty ani na jakékoliv změny, které na helmě provede zákazník.

Varning: Läs noggrant igenom följande instruktioner innan Du använder Din nya hjälm. Den här hjälmen är för cyklister, skateboardåkare eller rollerbladesåkare. En hjälm kan inte alltid skydda emot skador. Den här hjälmen är gjord för att spännas med en rem under hakan. För att vara ett effektivt skydd måste en hjälm passa bra och användas på rätt sätt. För att kontrollera passformen, placera hjälmen på huvudet och gör dom justeringar som behövs enligt beskrivning medan. Dra åt fasthållningssystemet och försök att dra den framåt och bakåt. En korrekt justerad hjälm ska kännas komfortabel och ska inte röra sig framåt och kramas sikten, ej heller bakåt så att den lämnar pannan oskyddad.

Byt inte ut eller ta bort några delar på hjälmen. Inga påmonteringar ska göras på hjälmen utom de som rekommenderas av hjälmtilverkaren. Använd enbart originaldelar. Hjälmen är gjord för att absorbera stötar genom partiell förstörelse av skal och foder. Ifall skada uppkommer är denna delar inte synlig och därför ska hjälmen förstöras och bytas ut även om den ser oskadad ut. Sätt ina deklarer på Din hjälm. Hjälmen kan bli förstörd och bli mindre effektiv om den utsätts för olja och oljebaserade produkter, rengöringsvätskor, färg, tape m.m, utan att skadan är synlig för användaren. En hjälm har en begränsad livslängd och ska ersättas när den visar tydliga tecken på att vara sliten. Vi rekommenderar att hjälmen byts ut efter 3 år från inköpsdatum. För att undvika risk för strypling ska barn inte använda hjälmen på lekplatser.

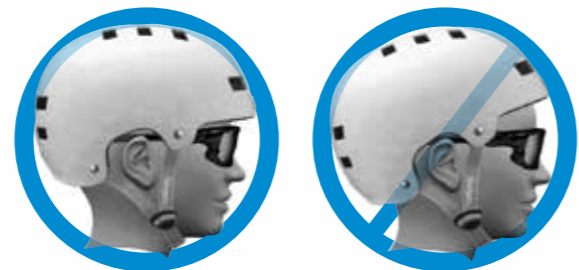
Storleks justering: Om hjälmen är tillgänglig i flera storlekar, välj den som passar dig bäst. Om hjälmen är försedd med Gravity Occipital Lock / Gravity Occipital Lock 2 vrid hjulet till Du när den rätta passformen medan hjälmen sitter på Ditt huvud.

Rengöring: Använd bara mild tvål och vatten för att göra ren Din hjälm.

Varsamhet: Hjälmen förstörs om den utsätts för temperatur överstigande 50 grader. Tänk t.ex på att temperaturen i en bil kan bli upp emot 80 grader en varm sommardag.

Original reservedelar: Skärmar och stopprings kudår är tillgängliga hos våra återförsäljare över hela världen. Om Du har problem att hitta en BLUEGRASS-återförsäljare med reservedelar nära dig, är det möjligt att köpa dessa delar on line på: www.bluegrasseagle.com

Garanti: BLUEGRASS garanterar att hjälmar under en period av 2 år ifrån inköpsdatum är fria ifrån defekter i material eller tillverkning. För att åberopa garantin ska hjälman returneras till den butik där hjälmen köptes för inspektion eller skickas, på egen bekostnad, till BLUEGRASS.



SLOVENSKO

Opozorilo: Pred uporabo nove čelade pazljivo preberite naslednja navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo. Ta čelada je namenjena kolesarjem, uporabnikom rolk in kotalk. Nobena čelada vas ne more zavarovati pred vsimi možnimi udarci. Čelada je oblikovana tako, da se jo nosi nameščeno s trakom pod spodnjo čeljustjo. Čelada vam mora po velikosti ustrežati in nositi jo morate pravilno. Da preverite ustreznost velikosti, si nadenite čelado in jo prilagodite kot je prikazano. Ustrežno si privežite nosilni trak. Primate čelado in jo poskusite pomakniti naprej in nazaj. Ustrežno velika čelada bi morala biti udobna in se ne bi smela pomikati naprej, da zadržita pogled ali nazaj, da izpostavlja čelo. Ne spreminjajte ali odstranjujte nobenih delov čelade. Čeladi ne pritrjujte nobenih dodatkov razen tistih, katere priporoča izdelovalec čelad. Uporabljajte samo originalne rezervne dele. Čelada je oblikovana tako, da zadusi udarce z delnim uničenjem vrhne plasti in vložka. Te poškodbe niso vedno vidne. Če je čelada izpostavljena hudim udarcem, jo morate zamenjati, čeprav izgleda še uporabna. Na čelado ne lepite nalepk. Bencini, bencinski izdelki, oglikovodikova čistila, čistilna sredstva, barve in lepila, lahko poškodujejo čelado ali jo naredijo neučinkovito, brez da bi bila škoda očito vidna. Čelada ima omejeno dobo uporabe. Potrebno jo je nadomestiti, ko začne kazati očitne znake obrabe. Odporuča sa nahraditi prilbu po uplynuti 3 rokov od datumu její zakúpenia. Da bi preprečili telesne poškodbe z zadavitvijo, se čelada ne sme uporabljati na igriščih. Čelado ne smejo uporabljati otroci pri plezanju ali drugih aktivnostih, kjer obstaja tveganje za udarce, obešanja, če se otrok zatakne s čelado!

Nastavitev velikosti: Če je čelada na razpolago v različnih velikostih, izberite velikost, ki vam najbolj ustreza. Če je čelada opremljena z Safe-T Twist 2, Safe-T E-Twist, Safe-T Smart sistemom (slika B1), zavrtite gumb v smeri urinega kazalca, da nastavite pravo velikost. Pri vseh sistemih morate čelado med nastavljanjem velikosti vedno imeti na glavi. Če je čelada opremljena z Safe-T lite ali Safe-T sistemom (slika B2), stisnite oba nastavitvena gumba in ju potisnite skupaj ali narazen, da nastavite pravo velikost.

Nastavitev trakov: Nastavitev trakov (slika C1). Nastavite položaj stranskih zank (1), tako da skozi njih potekajo trakovi, ki se morajo na vsaki strani združiti pod uhljem (slika A). Nastavite trak pod brado. Trak naj poteka do zaponke (slika C2). Končna namestitve naj ne bo nameščena ob strani čeljusti. Pravi položaj se doseže tako, da se trak nastavi v vodilu traku zadaj. Pazite, da čelada ne pade prevec na čelo ali prevec na vrat (slika A).

Čiščenje: Za čiščenje vaše čelade uporabljajte samo blago milnico in vodo! Čiščenje z oglikovodikovimi čistili je prepovedano.

Pozor: Čelada se bo poškodovala, če bo izpostavljena temperaturi nad 50°C. V vročih dneh lahko temperatura v avtomobilu ali torbah preseže 80°C.

Originalni rezervni deli: deli, ščitniki in ostali rezervni deli so dobavljivi pri pooblaščenih BLUEGRASS prodajalcih. V primeru, da imate težave najti rezervne dele, jih lahko kupite tudi na internetni strani: www.bluegrasseagle.com.

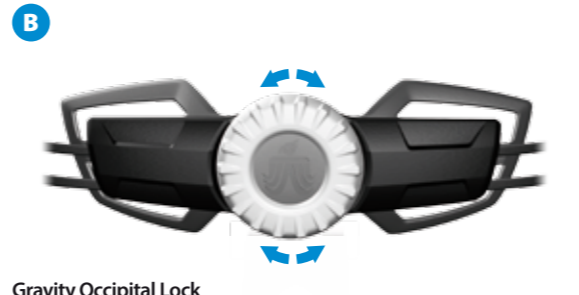
Garancija: Proloco Trade d.o.o., Cesta na Rupco 49, 4000 Kranj daje za BLUEGRASS čelade 2 letno garancijo od dneva izročitve za napake v materialu ali izdelavi in najmanj 3 leta po preteku garancije zagotavlja nadomestne dele. Katerakoli BLUEGRASS čelada, ki je vrnjena izdelovalcu in za katero se ugotovi napaka v materialu ali izdelavi, bo popravljena ali nadomescena z modelom čelade, ki je po ceni, velikosti in barvi najbližja prvotni. Čelado je potrebno skupaj z računom vrniti prodajalcu BLUEGRASS čelad, kjer ste jo kupili. Garancija ne velja za kakršnekoli indirektno, posebne ali posledične poškodbe. Ne velja tudi za čelade, ki niso bile pravilno uporabljene glede na navodila za uporabo. Garancija ne vključuje poškodbe, nastale ob nesrečah, nepravilnem ravnanju ali uporabi, drugačni od predvidene s strani proizvajalca. Vsaka modifikacija s strani kupca bo prekinila garancijo. Garancija ne vključuje poškodb zaradi toplote. Garancija ne vključuje normalne obrabe čelade. Garancija ne vključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Koristne nasvete za kar najboljšo uporabo in skrbno ravnanje s čelado BLUEGRASS lahko najdete s klikom na povezavo www.bluegrasseagle.com

Prodaja in homologacija
Strokovnjaki za razvoj, prodajo in marketing tega proizvoda v EU imajo sedež v:
MET SpA, Via Piemonte 13, 23018 Talamona, Italija
HOMOLOGIRANO:
CSI S.p.a.

Identifikacijska št. priglašena organa: 0497
Viale Lombardia, 20-20021 Bollate (MI), Italija

EU direktiva: Bluegrass kolesarske čelade izpolnjujejo pogoje in varnostne zahteve Direktive 89/686/CEE.



Gravity Occipital Lock



Gravity Occipital Lock 2



Gravity Occipital Lock 2

DANSK

Advarsel: Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, før du bruger din nye hjelm. Denne hjelm er beregnet til personer, der cykler, står på skateboard eller rulleskøjter. Ingen hjelm kan beskytte den, der bærer den, mod alle tænkelige slag eller stød. Hjelmen er designet til at blive holdt på plads ved hjælp af en rem under hagen. For at være effektiv, skal hjelmen passe ordentligt og sidde korrekt. Sådan tjekker du, om hjelmen sidder korrekt: tag hjelmen på hovedet og foretag eventuelle nødvendige justeringer, som beskrevet nedenfor. Spænd remmen. Tag fat om hjelmen og prøv at dreje den forud og bagud. En korrekt monteret hjelm skal føles behagelig og må ikke glide fremad, så den går ned over øjnene eller bagud, så panden kommer til syne. Du må ikke ændre eller fjerne nogen af hjelmens dele. Der må ikke sættes noget ekstraudstyr fast på hjelmen ud over det, der anbefales af hjelmproducenten. Brug kun originale reservedele. Hjelmen er designet til at kunne absorbere stød ved delvis ødelæggelse af skallen og inderskallen.

Skaden er ikke nødvendigvis synlig. Hvis din hjelm har været udsat for et hårdt slag, skal den derfor destrueres og udskiftes, selv hvis den ikke ser ud til at være beskadiget. Sæt ikke mærkater på din hjelm. Hjelmen kan blive beskadiget og miste sin virkning, hvis den kommer i kontakt med petroleum og oliebaserede produkter, rengøringsmidler, maling, lim og lignende, uden at skaden er synlig for brugeren. En hjelm har en begrænset levetid og bør udskiftes, når den viser tydelige tegn på slid. Det anbefales at udskifte hjelmen 3 år efter købsdatoen. For at undgå risiko for kvælning, må børn ikke bruge denne hjelm under leg.

Justering af størrelse: Hvis hjelmen fås i forskellige størrelser, skal du vælge den, der passer dig bedst. Hvis hjelmen er udstyret med Gravity Occipital Lock / Gravity Occipital Lock 2, skal du tage hjelmen på hovedet og dreje på hjulet i retning med uret, indtil hjelmen passer.

Justering af remme: Justering af remme (Fig C1). Juster placeringen af sidespænderne (1), hvor remmen går igennem, så spænderne sidder under oreflapperne (Fig A). Juster under halsen. Lad remmen løbe igennem spændet (Fig C2).

Sørg for at hjelmen ikke sidder helt nede i panden eller for langt tilbage (Fig A).

Advarsel: Hjelmen vil blive beskadiget, hvis den udsættes for temperaturer over 50° C. Vær opmærksom på, at temperaturen i biler godt kan komme op over 80° C på varme sommerdage.

Original reservedele: Visir- og pudesæt kan fås via vores verdensomspændende netværk af forhandlere. Hvis du har svært ved at finde en BLUEGRASS-reservedelsforhandler i nærheden af dig, kan du også købe dem online på: www.bluegrasseagle.com

Garanti: BLUEGRASS har 2 års garanti på sine hjelme, gældende fra købsdatoen. Garantien dækker fejl i materialet eller fremstillingen og gælder for hjelmens oprindelige ejer.

Hvis du vil anmode om at gøre brug af garantien, skal hjelmen returneres til inspektion i den forretning, hvor den er købt eller sendes til BLUEGRASS (du betaler selv forsendelse). Hjelmen skal returneres indpakket i individuel beskyttende emballage med en detaljeret beskrivelse af kravet sammen med en original købskvittering. Hvis hjelmen viser sig at have defekt i materiale eller fremstilling, vil den enten blive repareret eller ombyttet til den model, der kommer tættest på i pris, størrelse og farve. Hjelme, der ikke er omfattet af garantien, vil være til forbrugernes disposition.

BLUEGRASS kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle indirekte, særlige skader eller følgeskader. Garantien gælder ikke for hjelme, der ikke er blevet brugt korrekt i henhold til brugsanvisningen. Garantien dækker ikke normal slidage.

Garantien dækker ikke skader forårsaget af ulykker, misbrug, uagtsomhed, forkert justering eller anden brug end den, der er tilsigtet af producenten. Enhver ændring af hjelmen, foretaget af brugeren, vil gøre garantien ugyldig. Garantien dækker ikke skader som følge af varme



ENGLISH

Warning: Carefully read the following instructions before using your new helmet. This helmet is for pedal cyclists, skateboarders or rollerskaters. No helmet can protect the wearer against all possible impacts. The helmet is designed to be retained by a strap under the lower jaw. To be effective, a helmet must fit and be worn correctly. To check for correct fit, place helmet on head and make any adjustments necessary as indicated below. Securely fasten retention system. Grasp the helmet and try to rotate it to the front and rear. A correctly fitted helmet should be comfortable and should not move forward to obscure vision or backward to expose the forehead. Do not alter or remove any component of the helmet. No attachments should be made to the helmet except those recommended by the helmet manufacturer. Use genuine (original) spare parts only. The helmet is designed to absorb shock by partial destruction of the shell and liner. This damage may not be visible. Therefore, if subjected to a severe blow, the helmet should be destroyed and replaced even if it appears undamaged. Do not apply decals to your helmet. The helmet may be damaged and rendered ineffective by petroleum and petroleum products, cleaning agents, paints, adhesives and the like, without the damage being visible to the user. A helmet has a limited lifespan in use and should be replaced when it shows obvious signs of wear. It is recommended to replace the helmet after 3 years from the date of purchase. To avoid the risk of being injured by strangulation, children should not use this helmet on playground equipment.

Size adjustment: If the helmet is available in different sizes select the size that fits you the best. If the helmet is provided with the Gravity Occipital Lock / Gravity Occipital Lock 2 whilst the helmet is on your head, turn the wheel until you reach the right fit.

Strap adjustment: Adjustment of straps (Fig C1). Adjust the position of the side loops (1) allowing the straps to run through so they position themselves underneath the earlobes (Fig A). Adjust under the throat. Allow the strap to run through the loop of the buckle (Fig C2).

Ensure that the helmet does not sit on the forehead or too far back (Fig A).

Caution: Helmets will be damaged if exposed to temperatures exceeding 50° C (120° F). Inside cars temperatures can exceed 80° C (180° F) on hot summer days.

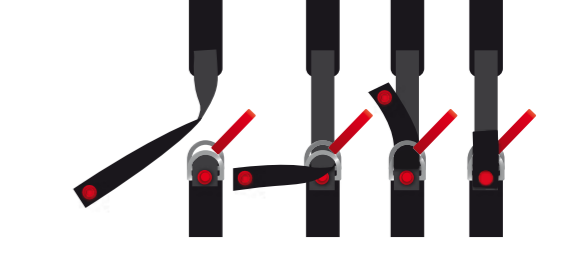
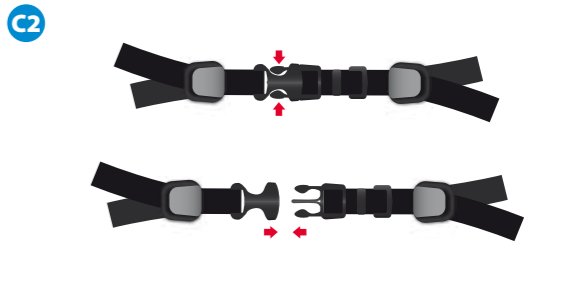
Cleaning: Use only mild soap and water to clean your helmet.

Original spare parts: Peak and pad sets are available through our retailers network worldwide. In case you are having difficulties in finding BLUEGRASS spare parts dealer near you, it is also possible to purchase these items on line at: www.bluegrasseagle.com

Warranty: BLUEGRASS warrants its helmets for a period of 2 years from the original date of purchase to be free from defects in material or workmanship for the original owner. To apply for the warranty request, the helmet should be returned to the shop from where the helmet was purchased for inspection, or send it to BLUEGRASS at your own cost. Helmets must be returned in proper individual protective packaging with a detailed description of the claim, along with an original proof of receipt. If the helmet is found to be defective in materials or workmanship it will either be repaired or replaced with the nearest helmet model in price, size and colour available. Helmets that are not warrantable will be at the consumer's disposal.

BLUEGRASS shall not be held liable for any indirect, special or consequential damages. The warranty does not apply to helmets that have not been used properly according to the met helmet owner's instruction manual. The warranty does not cover normal wear.

The warranty does not cover damages caused by accidents, abuse, negligence, incorrect adjustment, or for use other than that intended by the manufacturer. Any modification made by the user will render the warranty null and void. The warranty does not cover damages due to heat.



PORTUGUÊS

Aviso: Leia cuidadosamente as instruções antes de utilizar o seu capacete. Este capacete destina-se a ciclistas, skaters e patinadores. Nenhum capacete protege o seu utilizador contra todos os possíveis impactos. O capacete foi concebido para ficar retido através de uma correia sob o maxilar inferior. Para ser eficaz, o capacete deverá estar devidamente ajustado e ser usado corretamente. Para se certificar que está corretamente ajustado, coloque o capacete e faça os ajustes indicados. Certifique-se que fechou o sistema de retenção. Segure o capacete e tente rodá-lo para a frente e para trás. Um capacete devidamente ajustado deverá ser confortável e não poderá mover-se para a frente, para não obstruir a visão, nem para trás, desprotegendo a testa. Não altere ou remova qualquer componente do capacete. Não utilize apenas peças de substituição originais. O capacete foi concebido para absorver o choque, pela destruição parcial da carapaça e do enchimento do capacete. Esta destruição poderá não ser visível. Nesta medida, se submetido a um violento impacto, o capacete deve ser destruído e substituído mesmo que não evidencie estragos. Não aplique quaisquer remendos no seu capacete. O capacete poderá ser danificado ou ser ineficaz pelo uso de petróleo ou produtos que contenham petróleo, detergentes, tintas, produtos colantes e semelhantes, não sendo o estrago visível ao utilizador. Um capacete tem uma esperança de vida limitada em uso e deve ser substituído quando mostra sinais evidentes de utilização. Recomenda-se a substituição do capacete após 3 anos da data de compra. De modo a evitar o risco de ferimentos por estrangulamento, as crianças não deverão utilizar este capacete como se de um brinquedo se tratasse.

Ajuste do tamanho: Se o capacete estiver disponível em vários tamanhos, selecione o que se adapta melhor a si. Se o capacete é fornecido com o Bloqueio de Gravidade Occipital/Bloqueio de Gravidade Occipital 2 rode o fecho até ficar devidamente justo, enquanto o capacete está colocado.

Ajuste das correias: Ajuste das correias (Fig C1). Ajuste a posição das alças laterais (1) deixando que as alças corram e se posicionem por baixo das orelhas (Fig A). Ajuste abaixo da garganta. A correia deve percorrer o circuito da fivela.

Certifique-se de que o capacete não está colocado sobre a testa ou demasiadamente para trás (Fig A).

Atenção: Os capacetes ficarão danificados se expostos a temperaturas acima dos 50° C (120° F). O interior dos automóveis pode exceder os 80° C (180° F) nos dias quentes de verão.

Cuidados de Limpeza: Use apenas sabão neutro e água para limpar o seu capacete.

Peças de Substituição Originais: Os conjuntos de almofadas estão disponíveis na nossa rede mundial de distribuidores. Na eventualidade de não encontrar um distribuidor da Bluegrass na sua zona, pode também comprar estes produtos online em: www.bluegrasseagle.com

Warranty: A BLUEGRASS assegura a garantia dos seus capacetes pelo período de 2 anos a partir da data original de compra, livres de defeitos de material ou de mão de obra. No pedido de garantia, o capacete deve ser devolvido para análise à loja onde foi adquirido, ou enviado para a MET ao seu encargo. Os capacetes deverão ser devolvidos em embalagem de proteção individual adequada, com uma descrição detalhada da queixa, com a prova de compra. Se se considerar que o capacete tem defeito de material ou de mão de obra, será reparado ou substituído pelo modelo de capacete disponível mais idêntico em preço, tamanho e cor. Os capacetes que não estão cobertos pela garantia ficarão à disposição do consumidor. A BLUEGRASS não se responsabiliza por qualquer dano indireto ou consequente. A garantia não se aplica a capacetes que não tenham sido devidamente utilizados, de acordo com o manual de utilização da BLUEGRASS. A garantia não cobre o desgaste normal.

A garantia não cobre danos causados por acidentes, abuso, negligência ou ajuste incorreto, ou pelo uso diferente do previsto pelo fabricante. Alguma alteração feita pelo utilizador anulará a garantia. A garantia não cobre danos devido a aquecimento.